

El **Control Futuro** de los **ALIMENTOS**

Guía de las negociaciones y reglas internacionales
sobre la propiedad intelectual, la biodiversidad
y la seguridad alimentaria

Editado por

Geoff Tansey y Tasmin Rajotte

Índice

<i>Lista de figuras, cuadros y recuadros</i>	9
<i>Prefacio</i>	11
<i>Notas sobre los colaboradores</i>	15
<i>Reconocimientos</i>	19
<i>Siglas y abreviaturas</i>	21

Parte I – Un sistema alimentario cambiante

1. Agricultura, alimentación y reglas globales <i>Geoff Tansey</i>	27
---	----

Parte II – Acuerdos y negociaciones globales clave

2. La conversión de las variedades vegetales en propiedad intelectual: el Convenio de la UPOV <i>Graham Dutfield</i>	53
3. La expansión de niveles globales mínimos de propiedad intelectual al ámbito de la agricultura. El Acuerdo sobre Aspectos de los Derechos de la Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (Acuerdo sobre los ADPIC) <i>Pedro Roffe</i>	77
4. Promoción y extensión del alcance de la propiedad intelectual: la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) <i>María Julia Oliva</i>	99
5. Protección de la Biodiversidad: El Convenio sobre la Diversidad Biológica (CDB) <i>Susan Bragdon, Kathryn Garforth y John E. Haapala Jr.</i>	113
6. La priorización de los bienes comunes. El Tratado Internacional sobre Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura (TIRFAA) <i>Michael Halewood y Kent Nnadozie</i>	149
7. La red de negociaciones: Sus complejas conexiones <i>Tasmin Rajotte</i>	177

Parte III – Respuestas, observaciones y perspectivas

8. Respuestas al cambio <i>Heike Baumüller y Geoff Tansey</i>	209
9. Postales desde las negociaciones internacionales <i>Peter Drahos y Geoff Tansey</i>	237
10. Reglas globales, necesidades locales <i>Geoff Tansey</i>	253
Notas	263
Bibliografía	267
<i>Apéndice 1 – Lista de organizaciones</i>	283
<i>Apéndice 2 – 23 tratados internacionales administrados por la OMPI</i>	293
<i>Apéndice 3 – Breve historia de la lista del Anexo I</i>	295
<i>Glosario</i>	299
<i>Índice alfabético</i>	303

Lista de figuras, cuadros y recuadros

Figuras

4.1	Perspectivas sobre la participación de la sociedad civil en la OMPI	108
9.1	Estructura del comité de la UPOV	251

Cuadros

2.1	Apropiación de obtenciones vegetales: Problemas legales y tecnológicos y soluciones	59
2.2	Comparación de las principales disposiciones del Convenio de la UPOV 1978/1991 y la ley de patentes	63
3.1	Obligaciones de los miembros de la OMC según el Artículo 27.3(b) del Acuerdo sobre los ADPIC	90
3.2	Principales argumentos del Consejo de los ADPIC a favor y en contra de la protección de patentes para plantas y animales	93
3.3	Argumentos del Consejo de los ADPIC a favor y en contra de reglas internacionales sobre la protección del conocimiento tradicional	97
6.1	Resumen de flujos internacionales de variedades de arroz en varios países	151
6.2	Resumen de los principales componentes del Tratado Internacional sobre Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura	158
6.3	Principales diferencias entre los derechos de los obtentores de plantas y los derechos de los agricultores	165
7.1	Acuerdos seleccionados Norte-Sur con disposiciones ADPIC-plus relacionadas con la agricultura	180
10.1	Ejemplo generalizado de la matriz ética	261

Recuadros

1.1	Niveles y elementos de la seguridad alimentaria	28
1.2	Buenas palabras pero pobre ejecución	29
1.3	Seguimiento de la tendencia hacia la concentración de mercados. El caso de la industria de insumos agrarios	34
1.4	¿Qué son los derechos de la PI?	37
1.5	Justificar la PI no es nada sencillo	38
1.6	Regulación de la biotecnología agraria. ¿Priorización de la propiedad real o intelectual?	47
1.7	Seguridad e inseguridad alimentaria, el derecho a los alimentos y la soberanía sobre los alimentos	50
2.1	¿Una alternativa india?	74
3.1	Evolución de las negociaciones del Acuerdo sobre los ADPIC	80
3.2	Casos de reclamación sin infracción	82

3.3	Breve historia legislativa de la patentabilidad según el Acuerdo sobre los ADPIC	86
3.4	Perspectivas africanas en el Consejo de los ADPIC sobre el patentado de las formas de vida	90
3.5	El Consejo de los ADPIC	91
4.1	Información básica sobre la OMPI	102
4.2	Definición del conocimiento tradicional	107
4.3	Asistencia técnica y la OMPI	111
5.1	Perspectiva general de las disposiciones del CDB	118
5.2	Las operaciones del CDB en síntesis	120
5.3	Acceso y participación en los beneficios, el CDB y la agricultura: El caso del “teff”	123
5.4	Perspectivas de pueblos indígenas sobre un régimen internacional de acceso y participación en los beneficios	125
5.5	Tecnologías genéticas de restricción del uso	128
5.6	Derechos de autor, acceso libre y biodiversidad	131
5.7	Implementación de la divulgación y certificados de origen: primeros pasos	136
5.8	El Principio Precautorio en el Protocolo	138
5.9	El funcionamiento del Protocolo de Bioseguridad en síntesis	139
5.10	El comercio de materias primas y el riesgo de su liberación al ambiente	142
6.1	Flujos mundiales de gremoplasma facilitados por los bancos de genes de los Centros del CGIAR	153
6.2	El Código internacional de conducta para la recogida y transferencia de germoplasma de plantas	155
6.3	La dinámica negociadora y los DPI	156
6.4	Claridad a través del arbitraje ¿Resolución de cuestiones pendientes sobre los DPI?	164
6.5	Los Centros del CGIAR bajo el Tratado	169
6.6	Recursos genéticos animales	174
8.1	El poder de la marca registrada	212
8.2	Los seis pilares de la soberanía de los alimentos	216
8.3	SEARICE – Southeast Asia Regional Initiative for Community Empowerment	217
8.4	Los pueblos indígenas quieren derechos pero cuestionan las patentes y un régimen APB	218
8.5	Hipótesis sobre las patentes en 2025	222
8.6	Public Interest Intellectual Property Advisors, Inc.: la respuesta de un abogado de patentes norteamericano	224
8.7	Arroz híbrido de China	225
8.8	Monsanto contra Argentina por la exportación de harina de soja a la UE	230
8.9	La iniciativa BiOS	233
8.10	Los agricultores y científicos de Etiopía como pioneros del uso y conservación <i>in situ</i>	235
9.1	Una perspectiva privilegiada de un negociador en la OMPI: Las cosas son diferentes ahora	239
9.2	La propiedad intelectual, las negociaciones sobre los recursos genéticos y los acuerdos de libre comercio	242
9.3	El acceso a las medicinas y las reglas de la OMC: Una breve cronología	244
9.4	Postales de la periferia: Los ADPIC en Ginebra	247
10.1	Innovación institucional para la innovación	259